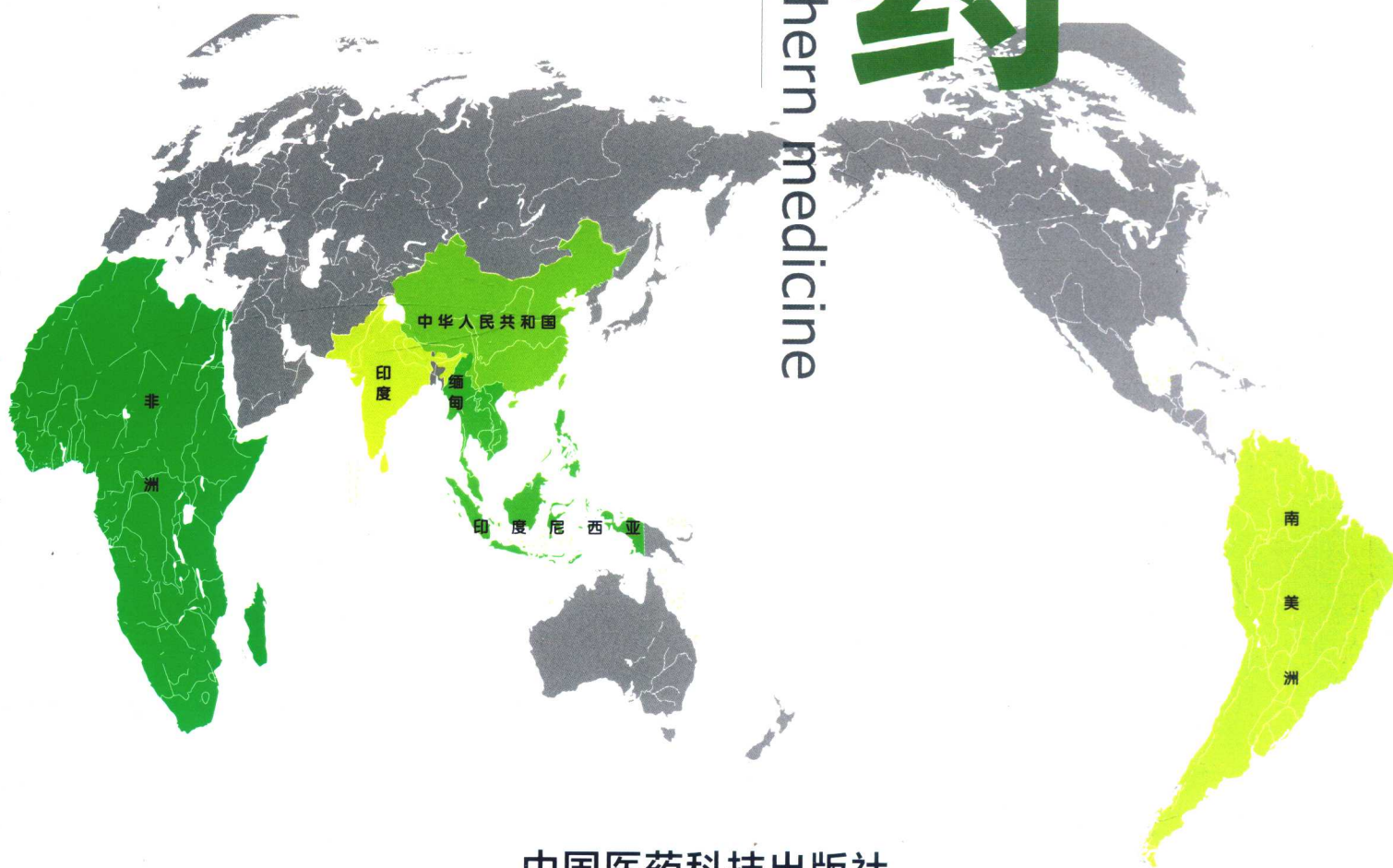


南药与大南药

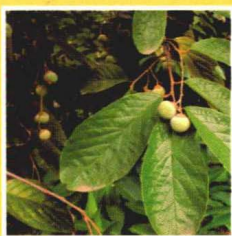
southern and pan-southern medicine

主编◎ 繆剑华 彭勇 肖培根

中国区 / 东南亚区 / 南亚区 / 非洲区 / 南美洲区
热带和亚热带药用植物



中国医药科技出版社



Southern and Pan-southern Medicine
南药与大南药

主编 缪剑华 彭 勇 肖培根

中国医药科技出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

南药与大南药 / 缪剑华, 彭勇, 肖培根主编. ——北京: 中国医药科技出版社, 2014.8

ISBN 978-7-5067-6803-0

I. ①南… II. ①缪… ②彭… ③肖… III. ①药用植物—研究 IV. ①Q949.95

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 092558 号

美术编辑 陈君杞

版式设计 郭小平

出版 中国医药科技出版社

地址 北京市海淀区文慧园北路甲 22 号

邮编 100082

电话 发行: 010-62227427 邮购: 010-62236938

网址 www.cmstp.com

规格 A4

印张 28

字数 687 千字

版次 2014 年 8 月第 1 版

印次 2014 年 8 月第 1 次印刷

印刷 北京盛通印刷股份有限公司

经销 全国各地新华书店

书号 ISBN 978-7-5067-6803-0

定价 220.00 元

本社图书如存在印装质量问题请与本社联系调换



Editorial 编委会

主 编 缪剑华 彭 勇 肖培根

副 主 编 何春年 韦坤华 许利嘉 韦 范 秦双双

编 委 (以姓氏笔画为序)

万文婷 王青峰 韦 范 韦 莹 韦坤华

韦荣昌 邓志军 叶云峰 毕 武 吕惠珍

刘 威 刘海波 刘景欣 闫志刚 许利嘉

农东新 李林轩 李海涛 李榕涛 李 翠

肖 伟 肖培根 吴 双 吴庆华 何春年

张占江 陈之端 林 杨 秦双双 黄永才

黄宝优 黄秋银 黄 浩 黄雪彦 黄燕芬

彭玉德 彭 勇 蒋 妮 蓝祖裁 谭晓蕾

熊莉军 缪剑华 潘春柳 Sauris Panda (印度)

Gustavo F. Gonzales (秘鲁)

审 稿 (以姓氏笔画为序)

陈虎彪 梅全喜

主编单位 中国医学科学院药用植物研究所广西分所

广西药用植物园

中国医学科学院药用植物研究所

A

bout the Authors

作者简介



缪剑华，男，1961年1月生，汉族。美国南加州大学工商管理博士、菲律宾太历国立大学商业经济学博士，研究员，广西大学、广西中医药大学及广西医科大学硕士研究生导师，黑龙江省德坤瑶医药研究院博士后科研工作站博士生合作导师。现担任广西科学院副院长、广西药用植物园主任、西南濒危药材资源开发国家工程实验室主任，兼任广西中药材标准化技术委员会主任、广西中医药大学药用植物资源保护与利用研究所所长、广西壮族

自治区人力资源和社会保障厅客座研究员及广西中药材产业协会会长，《中国现代中药》及《广西科学》编委。2003年入选广西“新世纪十百千人才工程”第二层次人选，2009年获国务院军队转业干部安置工作小组、中共中央组织部、人力资源和社会保障部及中国人民解放军总政治部联合授予的“全国模范军队转业干部”荣誉称号，2010年获国家科技部授予的“中药现代化科技产业基地建设十周年先进个人”，2011年被评为“十一五”广西医药卫生科技管理先进工作者，2012年获政府特殊津贴专家。

长期从事中药资源经济学及药用植物生态学研究。获国家科学技术进步奖二等奖1项，北京市科学技术二等奖1项，广西科学技术进步奖二等奖2项、三等奖2项，广西医药卫生适宜技术推广奖一等奖2项、二等奖3项、三等奖2项；主持及参与制定中药材地方标准25项，其中“无公害中药材 产地环境条件”（DB/45T 532-2008）获广西2009年度重要技术标准奖；申报国家发明专利23项，其中7项已获得授权；参与培育的10个药用植物新品种获广西农作物品种登记证书；发表论文100余篇，主编及参编《中医中药基础学》、《中国壮药学》、《中国现代瑶药》、《药用植物资源学》、《药用植物育种学》、《药用植物栽培学》及《食物本草》等著作。



About the Authors 作者简介



彭勇，男，1965年3月生。博士、研究员、博士生导师。现任中国医学科学院药用植物研究所所长助理、药用植物亲缘学研究中心主任、研究生处处长；广西分所（广西药用植物园）科研副所长；兼任国际传统药物学会（International Society for Ethnopharmacology）执委会委员、中国癌症基金会鲜药学术委员会副秘书长；《中国中药杂志》《中国现代中药》《现代药物与临床》等杂志的编委。

1986年毕业于四川大学生物系植物学专业，2005年获香港浸会大学中药学博士学位。主要从事中药资源、保健食品研发及中药信息学研究工作。

已发表学术论文130余篇；主编或主要参与编写《苦丁茶研究与开发》《当代药用植物典》《绿药觅踪》《中药保健食品的研究与应用》《Chinese Functional Foods》等多部著作。曾赴南非、韩国、越南、泰国、澳大利亚、巴西、意大利、奥地利、德国、瑞士等国家进行专业考察和学术交流。

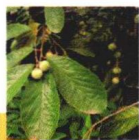
肖培根，男，1932年2月生。中国工程院院士、研究员、广西药用植物园名誉主任，是中国药用植物及中药研究的主要奠基人和学术带头人，也是国际上著名的传统药物学家。一直致力于药用植物及中药的研究和提高，应邀访问了五大洲的46个国家，积极推进中医药的现代化和国际化。1983年，以肖院士为首的一批药用植物研究专家，组建了中国第一个国家级的药用植物研究所并出任首任所长。1994年当选为中国工程院医药卫生工程学部的首批院士和国际传统药物学会主席。2002年获“全国杰出专业技术人才”荣誉称号。



在药用植物和中药资源开发工作中，肖院士通过自己多年的工作实践，致力于发展一门包括植物系统、化学成分、疗效间相关性的新学科——药用植物亲缘学，将用以指导从药用植物中寻找新的药源。肖院士先后主持编写了《中药志》《中国本草图录》《新编中药志》《当代药用植物典》等21部（卷）科学著作，发表学术论文800余篇。

Preface

前言



“中国需要了解世界，世界需要了解中国”。《南药与大南药》这部著作的问世，希望能在这方面起到一些推动作用。

南药和大南药，它们有一个最大的“共性”，便是都属于热带或亚热带的药用植物，但它们由于地理、生态环境、植被、民族、文化上的差异，又产生了各自的特点。总起来说，它们是各国、各民族人民利用它周围的资源向自然和疾病作斗争的经验总结，有着很丰富的内容，是传统文化宝库中的一个重要组成部分。

南药和大南药的所在地，大体上涵盖了中国的南方、东南亚、南亚、拉丁美洲和非洲，这里曾蕴育了人类的古文明和古文化。例如人类的起源地非洲、灿烂的华夏文化、印度文化、玛雅文化和巴比伦文化等。这里的生态和植被也十分多样性，有热带雨林、稀树干草原、丘陵、平原、沙漠等等，因此药用植物和传统药物的资源十分丰富。

这里的人民利用当地的资源，逐步形成了“南药”和“大南药”，现在又都在致力于这方面的研究。因此开展这方面的交流与合作十分必要，大家共同来开发和保护这方面的资源，以做到资源的可持续发展。

这部著作主要根据作者在“南药”和“大南药”这方面多年的具体工作，和我们对此地区 20 多个国家的调查、考察以及短期工作的经验并参考近期文献上的研究进展综合编写而成。对大南药中药物的中名作了初步统一，对各种药物也做了初步评注，近期研究文献基本追踪到 2012 年。在十八大精神鼓舞下，编者们群策群力，终于完成，但不足和错误之处在所难免，请广大读者不吝指正。

肖培根

中国工程院院士 教授

中国医学科学院药用植物研究所 名誉所长

2014 年 5 月 18 日



Preface

前言

China needs to know more about the world and the world also needs to understand China. This book is our modest efforts to contribute to that.

The biggest common point about southern and pan-southern medicine, is that they are all medical plants growing in tropical or subtropical regions, which still have their own characteristics borne out of different geographical, ecological, vegetational, ethnologic and cultural background. In one word, they constitute a reservoir of experience that people of different nationalities have gained in their fight against nature and diseases. With such splendid contents, they have been playing a very important part of Chinese traditional cultural heritage.

Southern and pan-southern medicine can be found in southern China, Southeast Asia, South Asia, Latin America and Africa, all of which are origins of ancient civilization and culture, like the brilliant Chinese Civilization, Indian Culture, Mayan Civilization and Babylon Culture. And Africa has even been reputed as the Land of Human Origin. Those places have diversified ecology and vegetation, from tropical rainforests, savanna, hills, plain to desert, and also abundant resources of medical plants and traditional medicine.

Southern and pan-southern medicine are developed with local resources by local people, who are still working hard in this field nowadays. Thus it is very necessary to promote exchanges and cooperation in this respect, for the sake of jointly developing and protecting those resources for their sustainable development.

This book summarizes the authors' working experience on southern and pan-southern medicine and our researches as well as some short-term working experience on more than 20 countries, combining with the latest research results as reference. It makes an attempt to unify the Chinese names of medicines in pan-southern medicine and initial annotation on those medicines. Cited references in this book are updated to 2012. This book, in line with the spirit of the Eighteenth National Congress of Chinese Communist Party, is a co-work of all participants. Criticism is always welcomed.

Professor Xiao Peigen

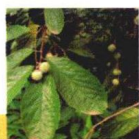
Member of CAE

Honorary Director, IMPLAD, CAMS

2014.5.18

Contents

目 录



Introduction

总 论

南药与大南药的概念	1
大南药的药材概况	1
大南药概念的意义	2

Professions

各 论

中国区

八角茴香	10
大叶紫珠	14
千年健	17
广枣	21
广金钱草	24
广藿香	28
小驳骨	32
山豆根	35
山柰	39
山银花	43
飞扬草	48
木棉花	52
木蝴蝶	56
木鳖子	59
巴戟天	63
布渣叶	67
龙眼肉	70
龙脷叶	73

亚乎奴	75
地枫皮	77
朱砂根	79
红大戟	83
肉桂	85
苏木	89
余甘子	92
诃子	96
鸡血藤	100
使君子	103
枫香脂	107
罗汉果	110
苦木	115
金果榄	118
降香	121
南板蓝根	126
砂仁	129
草豆蔻	133
草果	136
鸦胆子	140
益智	143
高良姜	146

东南亚区

大黄草	152
小豆蔻	155
马钱子	159
木橘	162

古山龙	165
东革阿里	167
肉豆蔻	170
血竭	173
安息香	176
沉香	179
苏合香	183
豆蔻	186
肾茶	190
金鸡纳树	193
胖大海	196
胡椒	199
荜茇	202
海巴戟	208
海风藤	211
黄藤	215
槟榔	217

南亚区

毛喉鞘蕊花	222
白花酸藤果	227
印防己	231
印度獐牙菜	235
印度缬草	241
印楝	246
圣罗勒	251
卵叶车前	256
胡黄连	261

鸭嘴花	265
假马齿苋	269
匙羹藤	274
蛇根木	279
睡茄	283

非洲区

丁香	290
小花风车子	293
马岛哈仑木	296
可乐果	299
血红白叶藤	301
没药	304
芦荟	307
阿拉伯胶	310
玫瑰茄	313
非洲李	316
非洲豆蔻	319
非洲姜	322
非洲蒿	324
乳香	327
南非红茶	331
南非钩麻	335
洪迪	338
圆布枯	341
埃及榲果	343
番泻叶	346
催吐萝芙木	349

蒙迪藤 352

蜜树茶 355

辣木 358

南美洲区

巴西人参 362

巴西坚果 365

巴西莓 369

巴拉圭茶 373

可可 379

瓜拉那泡林藤 383

吐根 386

玛卡 389

刺果番荔枝 394

波尔多树 397

保哥果 401

南美血竭 405

柯柏油 409

绒毛钩藤 412

甜叶菊 417

喀穆果 421

雅贡 424

Index

索 引

药材中文名索引 429

英文名索引 431

植物拉丁名索引 433

GENERAL 总论



一、南药与大南药的概念

南药，简而言之是指生长于南方的药材。自古至今，从清代前古籍晋代稽含《南方草木状》（成书约公元 304 年前后），唐末五代李珣《海药本草》（公元 9 世纪末至 10 世纪初），至民国时期萧步丹《岭南采药录》（1932 年复印本），胡真《山草药指南》（1942 年复印本）所述大都为中国国内南方的药材，特别是岭南草药，但亦涉及海外南方的一些药材，因此有必要加以界定，以利今后南药的发展。

就中国而言，长江以南的热带、亚热带地区，大体以纬度 25° 为界，传统指广东、广西、福建南部、云南和台湾地区所产的地道药材，称之为“南药”。如槟榔（*Areca catechu*）、益智（*Alpinia oxyphylla*）、砂仁（*Amomum villosum*）、巴戟天（*Morinda officinalis*）、广藿香（*Pogostemon cablin*）、云木香（*Ancklandia lappa*）、肉桂（*Cinnamomum cassia*）、八角茴香（*Illicium verum*）等。这是指狭义的南药概念。

随着时代的发展，中国的国际交往日益频繁。从世界范围来说，中国南部，国外广袤的热带地区：大致上包括亚洲的南部（南亚）和东南部（东南亚），南美洲（又称拉丁美洲）和非洲，也就是我们通常所说“亚非拉”。广义的“大南药”，也就是指生长在那里的药材。

“大南药”概念的提出，有利于适应我国改革开放的方针，有利于南药产业的发展与兴旺，有利于中国和这些国家经济、政治、文化上的交流与共赢。

二、大南药的药材概况

南亚由于有印度的传统医学——阿育吠陀（*Ayurveda*）医学体系，许多南药有很长的应用历史。著名的有：诃子（*Terminalia chebula*）、余甘子（*Phyllanthus emblica*）、毛诃子（*Terminalia bellirica*）（以上俗称三果），有适应原（adaptogen）样作用的睡茄（*Withania somnifera*），有广泛清热解毒作用的穿心莲（*Andrographis paniculata*），用于感冒等疾病和茶剂的圣罗勒（*Ocimum sanctum*），多种用途的印度楝（*Azadirachta indica*），和一批经过现代药理验证的草药，如穆库尔没药（*Commiphora mukul*）的降血脂与抗动脉粥样硬化作用，蛇根木（*Rauvolfia serpentina*）的降压作用，卵叶车前（*Plantago ovata*）、假马齿苋（*Bacopa monnieri*）的促智作用等。

东南亚的大南药，不少与我国传统医药有相似之处，这是由于如越南等国家的传统医药与我国传统医学颇多相似，如广豆根（*Sophora tonkinensis*）、肉桂、马钱子（*Strychnos nux-vomica*）、广藿香、胡椒（*Piper nigrum*）、巴戟天、八角茴香、砂仁等，著名的南药还有圆豆蔻（*Amomum kravanh*）、血竭（*Daemonorops draco*）、胖大海（*Sterculia lychnophora*）等，是我国进口南药的一个重要来源，如肾茶在东南亚民间广泛使用。也有新开发的南药，如作为保健饮料的海巴戟（*Morinda citrifolia*）；作为强壮药和男性保健药的长叶宽木（又名东革阿里，“Tongkat Ali”，学名为 *Eurycoma longifolia*）。东南亚地区植被丰富，有广阔的热带雨林，开发南药的潜力很大。

非洲是世界第二大陆，植物资源丰富，有 100 种左右的草药已商业化，其中有大家熟知的乳香（*Boswellia sacra*; syn. *B. carterii*）、没药（*Commiphora myrrha*）、催吐萝芙木（*Rauvolfia vomitoria*）、阿拉伯胶（*Acacia senegal*）、芦荟（*Aloe ferox*）、丁香（*Eugenia caryophyllata*）、可拉果（*Cola acuminata*），以及治疗退行性骨骼病症的南非钩麻（*Harpagophytum procumbens*），治疗前列腺肥大的非洲李（*Prunus africana*, syn. *Pygeum africanum*），世界上广泛流通的饮料玫瑰茄（*Hibiscus*

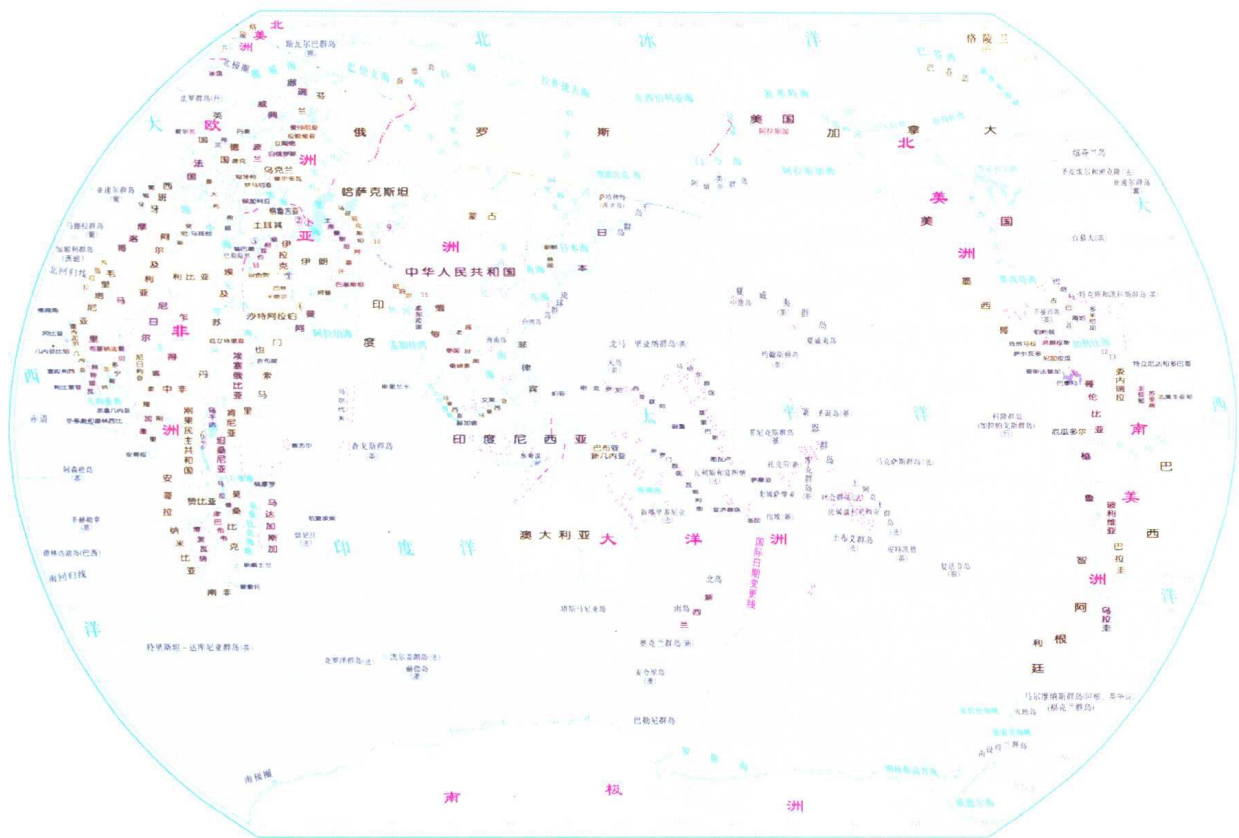
sabdariffa), 以及最近风行全球的南非红茶 (*Aspalathus linearis*) 等。

南美洲有广阔的热带雨林, 有悠久的玛雅文化, 是全球范围内最具生物多样性特点的一个区域, 传统著名的古柯 (*Erythroxylum coca*), 具兴奋作用的瓜拉那豆 (*Paullinia cupana*), 具多种活性的猫爪藤 (*Uncaria tomentosa*)、吐根 (*Cephaelis ipecacuanha*)、波尔多叶 (*Peumus boldus*) 等。近年来, 更有抗氧化活性的巴西莓 (*Euterpe oleracea*), 被称为秘鲁人参的玛卡 (*Lepidium meyenii*) 以及调节肠道菌群的雅贡 (*Smallanthus sonchifolius*), 有抗氧化、抗肿瘤、降胆固醇、减肥的巴拉圭茶 (*Ilex paraguariensis*), 其他尚有柯柏油 (*Capaifera officinalis*), 南美血竭 (*Croton lechleri*) 等。

三、大南药概念的意义

首先, 从政治上讲, 大南药涉及的范围主要在金砖五国 BRICS: Brazil、Russia、India、China、South Africa, 共同要发展的强烈愿望将他们联系在一起。其次, 大南药为金砖五国在经济发展上提供一个很好的“拉手”: 亚非拉具有世界上最丰富的药用植物资源和最为丰富的使用草药的传统经验。这些均为发展健康和生物产业创造了良好条件和广阔空间。最后, 悠久并有差异的传统文化为彼此交流和借鉴提供了很好的平台。

大南药概念的确立, 使我们能在这方面早日做好筹划, 如在资金、人才、文化交流、科技合作、政策制订等方面做到未雨绸缪, 这将是件十分有价值的大事!



The Concept of Southern and Pan–Southern Medicine

In short, southern medicines are the medicines which grow in the south area. Since ancient times, most medicine stated in “Vegetation in the South ” (appearance around 304 AD) by Ji Han in Jin Dynasty, “Materia Medica in the Sea” (the 9th century to the 10th century) by Li Xun in Tang Dynasty, to “Record on Herb Gathering in South of the Five Ridges” (press copy in 1932) by Xiao Budan as well as “guide on Materia Medica on Mountains” (press copy in 1932) by Hu Zhen in Minguo Period, are medicinal material from the south China, especially from the south of the Five Ridges (Lingnan), and some medicinal material from overseas in the south, so it is necessary to define the concept of southern medicine for the future development of the southern medicine.

For China, authentic medicinal herbs produced in the tropical and subtropical regions in the south of the Yangtze River, generally bounded by Latitude 25N, traditionally in Guangdong, Guangxi, south of Fujian, Yunnan and Taiwan, are the “south medicine”, including *Areca catechu*, *Alpinia oxyphylla*, *Amomum villosum*, *Morinda officinalis*, *Pogostemon cablin*, *Ancklandia lappa*, *Cinnamomum cassia*, *Illicium verum*, etc. It’s the narrow concept of south medicine.

With the development of times, the international exchange in China increases rapidly. Worldwide speaking, the generalized concept of pan-southern medicine are the medicinal materials grow in southern China, as well as vast tropical areas in other countries, which include South Asia, Southeast Asia, South America (also known as Latin America) and Africa.

The concept of “pan-southern medicine”, is in favor of the adaption of the reform and opening-up policy of China, in favor of the development and flourishing of south medicine industry, as well as in favor of the economic, political, and cultural exchanges and mutual benefit of China and other countries.

General Situation of Medicinal Materials in Pan–Southern Medicine

By reason of the Ayurveda medical system in traditional medicine of India, many south medicines have lengthy history of application, including the well-known *Terminalia chebula*, *Phyllanthus emblica*, *Terminalia bellirica* (more commonly known as the three fruits), *Withania somnifera* which has the function of adaptogen, *Andrographis paniculata* which has widely heat-clearing and detoxifying effect, *Ocimum sanctum* which is used for cold as medicinal tea, *Azadirachta indica* with a variety of utility, and herbs which have been proven by modern pharmacology, such as *Commiphora mukul* which has the effect of reducing blood fat and resisting atherosclerosis, *Rauvolfia serpentina* which has the effect of depressurization, *Plantago ovate* and *Bacopa monnieri* which have effects on promoting intelligence, etc.

The pan-southern medicines have many similarities with the Traditional Chinese Medicine, this is due to the resemblance of traditional medicine between China and countries like Vietnam, including medicines of *Sophora tonkinensis*, *Cinnamomum cassia*, *Strychnos nux-vomica*, *Pogostemon cablin*, *Piper nigrum*, *Morinda officinalis*, *Illicium verum*, *Fructus amomi*. Medicine like *Amomum kravanh*, *Daemonorops draco*, *Sterculia lychnophora*, etc., are important sources of imported pan-southern medicines of China. *Folium orthosiphoni* of China has been widely used in Southeast Asia, and some pan-southern medicines have been developed and used recently, such as *Morinda citrifolia* used as a kind of health beverage, *Eurycoma longifolia* used as health remedy for male. Southeast Asia regions are rich with vegetation and have vast tropical rain forest, which provide Southeast Asia

with a great potential for the development of pan-southern medicine.

Africa is the second largest continent in the world, and rich in plant resources, about 100 kinds of herbs in Africa have been commercialized, including the well-known *Boswellia sacra* (syn. *B. carterii*), *Commiphora myrrha*, *Rauvolfia vomitoria*, *Acacia senegal*, *Aloe ferox*, *Eugenia caryophyllata*, *Cola acuminata*, as well as *Harpagophytum procumbens* with the effect of treating degenerative bone disease, *Prunus africana* (syn. *Pygeum africanum*) with the effect of treating prostatic hyperplasia, *Hibiscus sabdariffa* widely consumed as a kind of beverage worldwide, as well as *Aspalathus linearis* which become more and more popular all over the world recently, etc.

The vast tropical forests and long-standing Mayan culture make South America an area of the most biodiverse characteristics worldwide, and herbs including famous *Erythroxylum coca*, *Paullinia cupana* with effect of excitation, *Uncaria tomentosa* of various activities, *Cephaelis ipecacuanha*, *Peumus boldus* are all growing in South America. In recent years, *Euterpe oleracea* with more antioxidant activity, *Lepidium meyenii* which is known as *Peruvian ginseng*, *Smallanthus sonchifolius* which can regulate intestinal flora, *Ilex paraguariensis* which has the effect of anti-oxidation, anti-tumor, reducing cholesterol, reduce weight, as well as *Capaifera officinalis*, *Croton lechleri*, etc.

The Significance of Pan–Southern Medicine Concept

Firstly, politically speaking, the regions of pan-southern medicine mainly involve in BRICS countries (Brazil, Russia, India, China, South Africa), the strong desire to develop bring the five countries together. Secondly, Asia, Africa and Latin America have the world's most abundant resources of medicinal plants and the most abundant experience of tradition medicine, which provide the five countries with a fine handle by using those resources for the further economic development, and create favorable conditions and broad space for the development of health and biological industry. Finally, richly historied and traditional cultures with differences bring forward a good platform for further communication and reference for all countries.

The establishment of pan-southern medicine concept enables us with an early plan and preparation in aspects like fund, talent building, cultural exchange, science and technology cooperation, policy making, which is of great value.

